|  |  |
| --- | --- |
| Remember  Remember me when I am gone away,  Gone far away into the silent land;  When you can no more hold me by the hand,  Nor I half turn to go yet turning stay.  Remember me when no more day by day  You tell me of our future that you plann'd:  Only remember me; you understand  It will be late to counsel then or pray.  Yet if you should forget me for a while  And afterwards remember, do not grieve:  For if the darkness and corruption leave  A vestige of the thoughts that once I had,  Better by far you should forget and smile  Than that you should remember and be sad. | Lembre  Lembre de mim quando eu partir           Para longe, para a terra silenciosa;           Quando você não puder mais segurar minha mão,  Nem eu fazer meia volta fingindo resistir.  Lembre de mim quando não houver mais o dia a dia,           Para você falar do nosso futuro planejado por você:           Apenas lembre de mim; você entende  Que será tarde para dar conselhos ou orar.  No entanto, se você me esquecer por algum tempo           E depois se lembrar de novo, não lamente:  Pois se a escuridão e a corrupção deixarem           Um vestígio dos pensamentos que eu um dia tive,  É melhor, muito melhor você esquecer e sorrir           Do que se lembrar e ficar triste. |